

**شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر**

**البيانات المالية الموحدة
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١**

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الصفحات	الفهرس
٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
	البيانات المالية الموحدة
٤- ٣	بيان المركز المالي الموحد
٥	بيان الدخل الموحد
٦	بيان الدخل الشامل الموحد
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٨	بيان التدفقات النقدية الموحد
٣٤ - ٩	إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

المحترمين

حضرات السادة المساهمين

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة

دولة قطر

تقرير عن البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.) ("الشركة") وشركاتها التابعة (ويشار إليها معاً بـ "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات التي تشمل على ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي يرى أعضاء مجلس الإدارة أنها ضرورية لتمكينهم من إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أي معلومات جوهريّة خاطئة سواء كانت ناتجة عن اختلالات أو أخطاء.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي عن هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقاً للمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب منها الالتزام بأخلاقيات المهنة وتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة عن خلو البيانات المالية الموحدة من أي معلومات جوهريّة خاطئة.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات بهدف الحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة. تعتمد إجراءات التدقيق المختارة على تقديراتنا، بما فيها تقييم مخاطر وجود معلومات جوهريّة خاطئة بالبيانات المالية الموحدة سواء كانت ناتجة عن اختلالات أو أخطاء. عند تقييم هذه المخاطر فإننا نأخذ في الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسب في ظل الأوضاع القائمة وليس بغرض إبداء رأي عن مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييمًا لمدى ملاءمة المبادئ المحاسبية المتبعه ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

(تابع) تقرير مدقق الحسابات المستقل

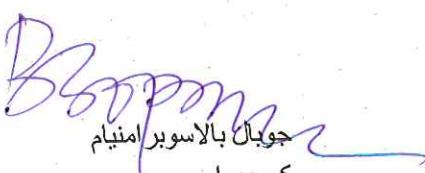
شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأينا أنها ضرورية لأغراض التدقيق. تمسك المجموعة سجلات محاسبية منتظمة وتنفق البيانات المالية الموحدة مع تلك السجلات. لقد راجعنا تقرير مجلس الإدارة وتحققنا من أن المعلومات المالية الواردة به مطابقة لما ورد في دفاتر وسجلات المجموعة. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ المطبق أو لبنود النظام الأساسي للشركة خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر جوهري على أعمال المجموعة أو مراكزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.



جوبال بالاسوبر امنيات
كي بي إم جي
سجل مراقب الحسابات القطري رقم (٢٥١)

٢٠١٢ مارس ٢٠

الدوحة

دولة قطر

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدoha - قطر
بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(المبالغ بالألف ريال قطري)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	إيضاح	<u>الموجودات</u>
٢٦,٣٣٨,٠٧٦	٢٥,٧٥١,١٦٧	٤	موجودات غير متداولة
٢٠,٣٧,٩٨٧	١,٨٠٩,٩٩١	٥	ممتلكات ومعدات
١,١٢١,٤١٤	١,١١٨,٥٤٤	٦	استثمارات في شركات المشاريع المشتركة
١٢٩,٩٧٣	١٢٦,٦٧٥	٧	قرصنة لشركات مشاريع مشتركة
٢٩,٦٢٧,٤٥٠	٢٨,٨٠٦,٣٥٧		استثمارات متاحة للبيع
			مجموع الموجودات غير المتداولة
-	١٠٧٩		موجودات متداولة
٢٤٦,٨٦٣	٣٤٤٠٤٥	٨	مخزون
٢٩,٢٢١	٢١,٨٨٩		ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
٢,١٢٦,١٠٧	٢,٢٣٦,٥٣٨	٩	مطلوب من شركات المشاريع المشتركة
٢,٤٠٢,١٩١	٢,٦٠١,٥٣١		نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٢٠,٢٩,٦٤١	٣١,٤٠٧,٨٨٨		مجموع الموجودات المتداولة
			مجموع الموجودات

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(المبالغ بالألاف ريال قطري)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠١١	إيضاح	حقوق الملكية و المطلوبات
٥,٥٣٨,٠٠٣	٥,٥٣٨,٤٤٩	١٠	حقوق الملكية
١٧١,٧٤٧	٢٥٥,٠٠٤	١١	رأس المال
٨٣,٥٥	٨٠,٢٠٧		احتياطي قانوني
٢٨,٦٢٦	٢٨,٦٢٦		احتياطي القيمة العادلة
٤١٥,٥٢٠	٤٧٠,٩٢٢	١/١٠	احتياطي تحويل عملات
٦٧١,٢٣٩	٩٢٨,٤٣٣		توزيعات أرباح نقدية مقرحة
<hr/>	<hr/>		أرباح مدورة
٦,٩٠٨,٦٤٠	٧,٣٠١,٦٤١		حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة
(٣,٤٨٤,٩٠٨)	(٥,٨٤٣,١٧٦)	١٢	احتياطي تحوط
٤,٧٦٣	٥,٣٠٣		الأسهم غير المسيطرة
<hr/>	<hr/>		المطلوبات غير المتداولة
٢٤,٦٦٦,٤٠٣	٢٣,٨٠٣,١٤٦	١٣	قروض
٢,٨٢٧,٩٧٠	٤,٨٣٠,٨٣١	١٤	القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة
٨,٧٣٩	١١,٧٠٢		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٧,٥٠٣,١١٢	٢٨,٦٤٥,٦٧٩		مجموع المطلوبات غير المتداولة
<hr/>	<hr/>		المطلوبات المتداولة
٨٨٥,٥٤٠	٩٧٧,٥٤٦	١٣	قرض
٢١٢,٤٩٤	٣٢٠,٨٩٥	١٥	ذمم دائنة ومستحقات
١٠٠٩٨,٠٣٤	١,٢٩٨,٤٤١		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٢٠,٢٩٦,٤٤١	٣١,٤٠٧,٨٨٨		مجموع حقوق الملكية و المطلوبات

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية الموحدة بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٢ من قبل أعضاء مجلس الإدارة و يوقع عنهم بالإلئابة كل من:

محمد غنام
المدير العام

خالد بن خليفة آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

حمد بن راشد المهندى
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(المبالغ بالألف ريال قطري)

إيضاح

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
--	--

٢٦٧٢٨,٨٣٧	٣٠٠٥٠٩٥
٢٤٧٦٦٢	٢٧١,٩٣٠
٣٠٠٢٤٩	٣٨,٨١٣
٢٨,٢٧٢	٦,٧٣٧
٤٠,٩٢٩	٣٧,٠٧١
١٦,٥٠٩	٦٠,١١٤

٣٠٩٢٤٤٠٣	٣٤١٩,٧٥٨
----------	----------

الإيرادات

إيرادات التشغيل من السفن المملوكة بالكامل
حصة من أرباح شركات المشاريع المشتركة
إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات
أرباح من بنوك إسلامية
إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح
إيرادات سفن مؤجرة وإيرادات أخرى

مجموع الإيرادات

(٤٥٩,٢٨٤)	(٥٣٢,٧٧١)
(٧٠,١٠٣)	(٨٨,٧٧٤)
(٥٥٧,١٣٦)	(٥٩١,٦٠٠)
(١,٣٢١,٠٦٠)	(١,٣٩٦,١٩٤)

(٢,٤٠٧,٥٨٣)	(٢,٦٠٩,٣٣٩)
-------------	-------------

المصاريف

مصاريف تشغيل السفن المملوكة بالكامل
مصاريف عمومية وإدارية
إهلاك ممتلكات ومعدات
مصاريف التمويل

مجموع المصاريف

٦٨٤,٨٢٠	٨١٠,٤١٩
(١٩,٧٥١)	٢٢,٦٨٧
٦٦٥,٠٦٩	٨٣٣,١٠٦

ربح التشغيل

أرباح / (خسائر) من أدوات مشتقة من شركات مشاريع مشتركة

ربح السنة

٦٦٤,٦٦٨	٨٣٢,٥٦٦
٤٠١	٥٤٠
٦٦٥,٠٦٩	٨٣٣,١٠٦
١,١٧	١,٤٧

موزع على:

مالي الشركة الأم
أسهم لا تتمتع بالسيطرة

المجموع

العائد الأساسي والمعدل على السهم (بالريل قطرى)

١٩

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(المبلغ بالألف ريال قطري)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	إيضاح	
٦٦٥,٠٦٩	٨٣٣,١٠٦		ربح السنة
٢٢,٨٦٥	(٣,٢٩٨)	٧	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
(٦٩٦,٩٩٣)	(٢٠٠,٢,٨٦١)		التغيرات في القيمة العادلة لمشتقات تحوط التدفقات النقدية
(١٧٨,٦٦٧)	(٣٥٥,٤٠٧)		حصة المجموعة في تغيرات القيمة العادلة لمشتقات تحوط التدفقات النقدية في المشاريع المشتركة
<u>(١٨٧,٧٢٦)</u>	<u>(١٠٥٢٨,٤٦٠)</u>		اجمالي الدخل الشامل للسنة
(١٨٨,١٢٧)	(١,٥٢٩,٠٠٠)		اجمالي الدخل الشامل للسنة منسوباً إلى:
٤٠١	٥٤٠		ماليكي الشركة الأم
<u>(١٨٧,٧٢٦)</u>	<u>(١٠٥٢٨,٤٦٠)</u>		أسهم لا تتمتع بالسيطرة
			المجموع

شكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

ش.م.ق (ش.م.ق) نقل الغاز المحدودة (ناقلات) قصر شرکة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
الملتبنة المتدهورة في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢٥ حزيران ٢٠١١م، جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

(المبالغ بالألف ريال قطري)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	إيضاح	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:
٦٦٥,٦٩	٨٣٣,١٠٦		ربح السنة تعديلات:
٥٥٧,١٣٦	٥٩١,٦٠٠	٤	إهلاك ممتلكات ومعدات
١,٣٢١,٠٦٠	١,٣٩٦,١٩٤		مصاريف تمويل
٧	١٠٠٨٢		خسارة استبعاد ممتلكات ومعدات
(٢٤٧,٦٠٧)	(٢٧١,٩٣٠)	٥	حصة من أرباح شركات مشاريع مشتركة
١٩,٧٥١	(٢٢,٦٨٧)	٥	خسارة / (ربح) أدوات مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
(٢٨,٢٧٢)	(٦,٧٣٧)		أرباح من بنوك إسلامية
(٥٧,٤٣٨)	(٩٧,١٨٣)		فوائد وتوزيعات أرباح وابرادات أخرى
-	٧٨٧		مخصص للأرصدة المدينة المشكوك في تحصيلها
٣,٢٥٣	٣,٦١٩		مخصص مكافأة نهاية خدمة موظفين
٢,٢٣٢,٩٥٩	٢,٤٢٧,٨٥١		
(٧٥,٢٢٣)	(٩٦,٨٢٤)		التغيرات في رأس المال العامل:
(١١,٧٤٦)	٨٦,٤٨٤		ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
(١٩,٩٥٩)	٧٤٢٠٤		ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
(٦٠٧)	-		مطلوب من شركات المشاريع المشتركة
-	(١٠٧٩)		مستحق لأطراف ذات علاقة
٢,١٢٥,٤٤٤	٢,٤٢٣,٦٣٦		المخزون
(١,٣٩٢,٢٤٧)	(١,٣٩٢,٢٦٤)		النقد الناتج من التشغيل
(٧٠٩)	(٦٥٦)		مصاريف تمويل مدفوعة
٧٣٢,٤٦٨	١,٠٣٠,٧١٦		مخصص مكافأة نهاية خدمة موظفين مدفوع
(٨٠,٣٢)	(٩٠,٧٧)		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٥١٠)	-		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
٨٣,٣٢٠	١٧٤,٦١٢	٥	قروض لشركات المشاريع المشتركة
(٥,٧٧٥)	(٥,٧٩٨)	٤	استثمارات في شركات مشاريع مشتركة
٣	٢٥		توزيعات أرباح محصلة من شركات مشاريع مشتركة
٩٧,١٠٥	١٠٤,٩٢٣		شراء ممتلكات ومعدات
(٨٢١,٩٤٧)	-		تحصيلات مبيعات ممتلكات ومعدات
(٦٥٥,٧٣٦)	٢٦٤,٦٨٥		ابرادات استثمارات مقيدة
١٩١	٤٤٦		إنشاءات قيد التنفيذ
(٢٦٦,٠٩١)	(٣٩٩,٩٤٣)		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
(١٠,٩٢٢)	(٢٦,٤٩٩)		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
-	(٣٧٩)		تحصيلات إصدار أسهم رأس المال
٩٩٤,١٣٧	١١٢,٨٨٧		توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
(٤٥٦,٧٣٩)	(٨٨٥,٥٤٠)		توزيعات أرباح غير مدفوعة محولة لحساب منفصل
٢٦٠,٥٧٦	(١,١٩٩,٠٢٨)		مساهمات إضافية لصندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية
٣٣٧,٣٠٨	٩٦,٣٧٣		٢٠١٠
١,٧٥٢,٩٩١	٢,٠٩٠,٢٩٩		المقاييس من القروض
٢٠٩٠,٢٩٩	٢,١٨٦,٦٧٢	١/٩	المدفوع لتسديد الاقتراض

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٥ جزءاً جوهرياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

١ عن الشركة

تم تأسيس شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ("الشركة" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ ٩ يونيو ٢٠٠٤ وسجلت تحت السجل التجاري رقم (٢٨٥٦٦) بموجب المادة رقم (٦٨) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. تم إصدار الموافقة بتأسيس الشركة بموجب قرار وزارة الأعمال والتجارة رقم (٧٠). ويحكم الشركة عقد تأسيسها ونظمها الأساسي والقانون الخاص بالشركات التجارية رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢. بدأ تداول أسهم الشركة في بورصة قطر بتاريخ ٧ إبريل ٢٠٠٥.

إن الهدف الأساسي للشركة هو العمل في مجال نقل الغاز من خلال استحواذ مباشر على ناقلات عبرة للمحيطات أو الاستثمار في شركات مشاريع مشتركة مع أطراف أخرى.

تمارس الشركة عملياتها إما مباشرة أو عن طريق شركاتها التابعة وشركات المشاريع المشتركة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة"). تزاول المجموعة عملياتها في حدود البيئة الاقتصادية في دولة قطر.

بالرغم من أن معظم شركات المشاريع المشتركة تعمل خارج دولة قطر، إلا أن نشاطاتها التجارية ناتجة بشكل رئيسي من عقود مع شركات محلية داخل قطر وبالتالي فإنه يمكن القول بأن المجموعة تقدم خدمات ضمن نفس البيئة الاقتصادية وتتعرض لنفس المخاطر الاقتصادية.

٢ تطبيق المعايير الجديدة والمنقحة

١/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة والتي أصبحت سارية المفعول منذ ١ يناير ٢٠١١

صدرت المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية والتي لها صلة بالمجموعة وأصبحت سارية المفعول في ١ يناير ٢٠١١:

"معايير المحاسبة الدولي رقم ٢٤ (المنقح)، "إيضاحات الأطراف ذات العلاقة"

تم إصدار هذا المعيار المنقح في نوفمبر ٢٠٠٩. يوضح هذا المعيار المنقح وببساطة تعريف الطرف ذي العلاقة. لم يكن لتبني هذا المعيار أي أثر هام على إفصاح الأطراف ذات العلاقة بالشركة.

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (٢٠١٠)

احتوت التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في ٢٠١٠ على عدد من التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي يرى مجلس معايير المحاسبة الدولية أنها غير عاجلة ولكنها ضرورية. تشمل التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية على تعديلات ينتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض والاعتراف والقياس إضافة إلى تعديلات اصطلاحية وتحريرية متعلقة بتشكيله فردية من المعايير الدولية للتقارير المالية، كما لا توجد تغييرات هامة على السياسات المحاسبية الحالية للمجموعة نتيجة لهذه التعديلات.

٢/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يتم تطبيقها

تم إصدار المعايير والتفسيرات التالية ويتوقع أن تكون ذات صلة بالمجموعة خلال الفترات المستقبلية على أن تصبح سارية المفعول في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢ تطبيق المعايير الجديدة والمنقحة (تابع)

٢/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يتم تطبيقها (تابع)

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ (تعديل) - عرض بنود الدخل الشامل الآخر

تشترط التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) قيام الكيان بعرض بنود الدخل الشامل الآخر التي يمكن إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في المستقبل في حالة تحقق شروط معينة وذلك بشكل منفصل عن تلك التي لا يمكن أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة. يسري مفعول التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليوز ٢٠١٢ مع إمكانية تبني التطبيق المبكر له. ليس لتطبيق هذا التعديل تأثير كبير على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢١ (٢٠١١) - الاستثمار في الشركات الزميلة وشركات المشاريع المشتركة

يستبذل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠١١) معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) وقد تم تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠١١) ليشمل:

- ينطبق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ على الاستثمار أو جزء من الاستثمار في شركة زميلة أو شركة مشروع مشترك التي تستوفى الإشتراطات التي تؤهل لتصنيفها كـاستثمار محتفظ به لغرض البيع.
- لا يتم إعادة قياس المساهمة المحتفظ بها عند توقف التأثير الهام أو السيطرة المشتركة على شركة زميلة أو شركة مشروع مشترك ، حتى ولو أصبح الاستثمار في شركة زميلة استثماراً في شركة مشروع مشترك أو العكس.

يسري مفعول المعيار ويُطبّق بأثر رجعي على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣؛ كما يسمح بتبني التطبيق المبكر بشرط أن يتم تبني جميع المعايير الخاصة بالبيانات الموحدة للمجموعة بالكامل في نفس الوقت.

ليس لتطبيق هذا التعديل أي أثر هام على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ : الأدوات المالية

المعيار الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (٢٠٠٩) "الأدوات المالية" هو أول معيار يتم إصداره كجزء من مشروع شامل لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس". يحتفظ معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ وببساط نموذج القياس المزدوج كما ينشئ فتيلين أساسيتين لقياس الموجودات المالية و هي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يعتمد أساس التصنيف على نمط الأعمال لدى الشركة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجود المالي. يستمر تطبيق ارشادات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بخصوص انخفاض القيمة ومحاسبة التحوط. لم يعالج المعيار الصادر في ٢٠٠٩ المطلوبات المالية.

المعيار الصادر في أكتوبر ٢٠١٠

يضيف معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ (٢٠١٠) متطلبات تتعلق بتصنيف وقياس المطلوبات المالية ونزع الاعتراف عن الموجودات والمطلوبات المالية من النسخة الصادرة في نوفمبر ٢٠٠٩. كما يتضمن المعيار أيضاً الفقرات الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ التي تتعامل مع كيفية قياس القيمة العادلة والمحاسبة المتعلقة بالمشتقات المضمنة في العقد والتي تحتوي على مضيف لا يعتبر أصلاً مالياً إضافة إلى متطلبات التفسير رقم ٩ من مجلس تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية "إعادة تقييم المشتقات المضمنة".

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢ تطبيق المعايير الجديدة والمنقحة (تابع)

٢/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يتم تطبيقها (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية (تابع)

المعيار الصادر في أكتوبر ٢٠١٠ (تابع)

تدرس المجموعة التوابع المترتبة على هذا المعيار وأثره عليها و زمن تبنيه من قبلها. و يعتبر تبني تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ إلى ذاتي ابتداء من ١ يناير ٢٠١٥ مع إمكانية التطبيق المبكر له.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ - البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة (٢٠١١)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ منهجاً جديداً لتحديد أي من الشركات المستثمر فيها يجب توحيدها ويقدم نموذجاً واحداً ليتم تطبيقه في تحليл السيطرة لكافّة الشركات المستثمر فيها. يسيطر المستثمر على الشركة التي يستثمر فيها في حال كان معرضاً للمخاطر أو له حقوق في العوائد المتغيرة من ارتباطه مع تلك الشركة أو لديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سلطته على تلك الشركة وأن يكون هناك رابط بين السلطة والعوائد، كما يتم إعادة تقييم السيطرة عند تغير الواقع والظروف.

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (٢٠٠٨) وتفسير مجلس تفسير المعايير رقم ١٢: التوحيد - الشركات المنشاة لغرض خاص. تقوم المجموعة بتقييم الأثر الكامل للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، كما يسري مفعول هذا المعيار لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يسمح ببني التطبيق المبكر بشرط أن يتم تبني مجموعة معايير التوحيد كاملة في نفس الوقت، ويطبق المعيار بأثر رجعي عندما تتغير نتيجة السيطرة بين معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ و تفسير مجلس تفسير المعايير رقم ١٢ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠. يحل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (٢٠١١) محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (٢٠٠٨) ويقوم معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (٢٠١١) بتحليل اشتراطات المحاسبة والإفصاحات الحالية للبيانات المالية المنفصلة مع بعض التوضيحات البسيطة.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١١ - الترتيبات المشتركة

يركز هذا المعيار على حقوق والتزامات الترتيبات المشتركة عوضاً عن الشكل القانوني (كما هو الحال الآن). يضع المعيار تميزاً بين الترتيبات المشتركة على أنها عمليات مشتركة ومشاريع مشتركة ويشترط على الدوام طريقة حقوق الملكية للكيانات التي تتم السيطرة المشتركة عليها والتي يطلق عليها الآن شركات المشاريع المشتركة، حيث تم تجريدها من حرية الاختيار ما بين استخدام طريقة حقوق الملكية أو التوحيد النسبي.

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ و تفسير مجلس تفسير المعايير رقم ١٣: "الكيانات التي تتم السيطرة المشتركة عليها" - "المشاريع غير المالية من قبل أصحاب المشروع". لم تقم المجموعة بعد بتقييم الأثر الكلّي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١، و يسري مفعول هذا المعيار لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يسمح ببني التطبيق المبكر بشرط أن يتم تبني مجموعة معايير التوحيد كاملة في نفس الوقت.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ - الإفصاح عن المساهمات في كيانات أخرى

يحتوي هذا المعيار على اشتراطات الإفصاح بالنسبة للشركات التي لديها مساهمات في شركات تابعة وترتيبات مشتركة (مثل العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة) وشركات زميلة و/ أو كيانات منظمة غير مضمونة في البيانات الموحدة، بهدف تقديم معلومات لتمكن مستخدمي البيانات المالية من تقييم طبيعة والمخاطر المصاحبة لمساهمة الشركة في كيانات أخرى وأثار تلك المساهمات على المركز المالي للكيان وأدائه المالي وتدفقاته النقدية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٢ تطبيق المعايير الجديدة والمنقحة (تابع)

٢/٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة والتي لم تصبح سارية المفعول بعد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ ولم يتم تطبيقها (تابع)

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢ - الإفصاح عن المساهمات في كيانات أخرى (تابع)

لم تقم المجموعة بعد بتقييم الأثر الكلي للمعيار الدولي للتقارير المالية ١٢. يسري مفعول المعيار لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. يسمح بتبني التطبيق المبكر بشرط أن يتم تبني مجموعة معايير التوحيد كاملة في نفس الوقت، وتشجع الكيانات لتقديم المعلومات المطلوبة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ قبل تاريخ سريان مفعوله لكن تبني التطبيق المبكر لا يلزم الكيان بتطبيق المعيار ١٢ بكامله أو معايير التوحيد الأخرى الجديدة.

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣ - قياس القيمة العادلة

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ محل التوجيه الوارد في المعايير الدولية للتقارير المالية الفردية التي يوجد بها مصدر واحد للتوجيه فيما يتعلق بقياس القيمة العادلة. يُعرف هذا المعيار القيمة العادلة ويوضع إطار عمل لقياس القيمة العادلة ويورد اشتراطات الإفصاح لقياسات القيمة العادلة. يوضح المعيار كيفية قياس القيمة العادلة عند طلب ذلك أو السماح به بموجب معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية. لا يدخل هذا المعيار اشتراطات جديدة لقياس الموجودات أو المطلوبات بالقيمة العادلة كما أنه لا يزيد الاستثناءات القابلة للتطبيق عملياً لقياسات القيمة العادلة القائمة حالياً في بعض المعايير. يصبح المعيار ساري المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ مع السماح بتطبيقه مبكراً.

٢/٣ تطبيق المعايير الجديدة

لم تتبني الشركة تطبيق أي معايير جديدة أو تعديلات أو تفسيرات للمعايير في سنة ٢٠١١.

٣ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

٣/١ أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

(ب) أساس القياس

أعدت البيانات المالية المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الاستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات التحوط للتدفقات النقدية المسجلة بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض البيانات المالية الموحدة بالريال القطري، وهو العملة الوظيفية للشركة. تم تقريب كافة المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال قطر، ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٤/٣ أساس الإعداد (تابع)

(د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من الإدارة القيام بوضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات الصادر عنها التقرير.

قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. يتم مراجعة التقديرات والافتراضات على نحو مستمر. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية خلال الفترة التي تتم فيها مراجعة التقديرات وأية فترات مستقبلية تتأثر بذلك المراجعة.

إن المجالات التي تنتهي على درجة عالية من الأحكام أو التعقيدات أو المجالات التي تعتبر فيها الافتراضات والتقديرات هامة بالنسبة للبيانات المالية الموحدة تم الإفصاح عنها بالإيضاح رقم ٢٣ على هذه البيانات المالية الموحدة.

٤/٤ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها (شركاتها التابعة) وحصتها في الحركة على حقوق ملكية شركات المشاريع المشتركة والتي يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة".
راجع الإيضاحين ٥ و ١٨ للتفاصيل.

[١] استثمارات في شركات تابعة

الشركة التابعة هي التي يكون للشركة الأم سيطرة عليها، وتحدد السيطرة عندما يكون للشركة الأم القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمنشأة المستثمرة فيها بهدف الحصول على فوائد من نشاطاتها.

عندما يكون ذلك ضرورياً يتم إجراء التعديلات الازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتطابق سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل الشركات الأخرى في المجموعة.

يتم إلغاء جميع المعلمات الداخلية والأرصدة والإيرادات والمصاريف غير المحققة بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

[٢] استثمارات في شركات مشاريع مشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب تعاقدي تقوم من خلاله المجموعة وأطراف أخرى بتولي نشاط اقتصادي تحت إدارة مشتركة. تتضمن اتفاقيات المشروع المشترك تأسيس منشأة منفصلة يمتلك فيها كل مشارك حصة يشار إليها بمشاريع ذات سيطرة مشتركة. تقوم المجموعة بالإفصاح عن حصتها بهذه الشركات ذات السيطرة المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم قيد الاستثمارات في شركة المشروع المشترك ضمن بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة والتي يتم تعديليها بتغيرات ما بعد الشراء في حصة المجموعة في صافي موجودات شركة المشروع المشترك مطروحاً منها أي انخفاض في القيمة لكل استثمار على حدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

- ٣ أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)
- ٤/١٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
- (أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)
- [٢] استثمارات في شركات مشاريع مشتركة (تابع)

عند حدوث معاملات ما بين المجموعة والمشاريع ذات السيطرة المشتركة فإنه يتم إلغاء كافة الأرباح والخسائر غير المحققة بنسبة حصة المجموعة في المشروع المشترك، باستثناء الخسائر غير المحققة التي تعكس دليلاً على انخفاضً في قيمة الأصل المحول.

(ب) الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإهلاك المتراكم و خسائر الانخفاض في القيمة المتراكم، إن وجدت. تتضمن التكلفة المصرفوفات التي تنسب بصفة مباشرة إلى اقتناص الأصل. تتضمن تكلفة الأصول المكونة ذاتياً تكلفة المواد والعملة المباشرة وأية تكاليف تنسب بصورة مباشرة إلى جعل الأصول في حالة عمل في الغرض المنشود منها ويتضمن ذلك تكاليف الافتراض المرسلة. تتم رسملة البرمجيات المشتراء والتي تشكل جزءاً مهماً في تشغيل المعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات.

تتم رسملة المصرفوفات المتکبدة بغرض استبدال أحد مكونات بنود الممتلكات والمعدات التي تتم المحاسبة عنها بصورة منفصلة ويتم شطب القيمة الدفترية لذلك المكون المستبدل. تتم رسملة المصرفوفات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية للبند ذي الصلة من الممتلكات والمعدات. يتم الاعتراف بجميع المصرفوفات الأخرى في الربح أو الخسارة كمصرفوف عند تكبدها.

يتم نزع الاعتراف عن بند الممتلكات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون هناك توقع بتتوفر منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. يتم إدراج أي مكتب أو خسارة ناتجة من نزع الاعتراف عن الأصل في الربح أو الخسارة الموحدة في السنة التي يتم نزع الاعتراف فيها.

تتم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات للوقوف على خسائر انخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف على أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قابلة للاسترداد. في حالة وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة الدفترية للأصل عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة، يتم تخفيض قيمة الأصل إلى قيمته القابلة للاسترداد.

يتم احتساب الإهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات ذات الصلة على النحو التالي:

%٤٥	سفن
%٢٠	مباني
%٣٣,٣٣	أجهزة كمبيوتر
%٢٠	معدات مصنع
%١٥	تجهيزات مكتبية
%٢٠	أجهزة اتصالات
%١٥	اثاث وتجهيزات
%٢٠	سيارات
%٢٠	برامج حاسب آلي (ساب)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

٣ **أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)**

٤ **السياسات المحاسبية الهامة (تابع)**

(ج) **تكليف الاقتراض**

تكليف الاقتراض هي تكاليف الحصول على تمويل والتکاليف الأخرى التي تتکبدہا المجموعة فيما يتعلق باقتراض الأموال. تتم رسمة تکاليف الاقتراض التي تنسب بصورة مباشرة إلى شراء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة والتي تستغرق فترة طويلة من الزمن لكي تكون جاهزة من أجل غایات الاستخدام وتنم إضافتها إلى تکلفة هذه الموجودات. تخفض إيرادات الفوائد المحققة من الاستثمارات المؤقتة باموال القروض، والتي سيتم صرفها على الأصول المؤهلة، من تکاليف الاقتراض المؤهلة للرسمة.

(د) **الأدوات المالية**

تمثل الأدوات المالية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة. يتم الاعتراف بال الموجودات والمطلوبات المالية في بيان المركز المالي للمجموعة عندما تصبح المجموعة طرفا في النصوص التعاقدية للأداة. كما تتضمن الأدوات المالية أيضا ارتباطات غير معترف بها ولكن مفصح عنها بصورة كافية في الإيضاحات ذات الصلة على البيانات المالية الموحدة.

الموجودات والمطلوبات المالية غير المشتقة

تتضمن الموجودات المالية غير المشتقة استثمارات متاحة للبيع وذمم تجارية مدينة و أرصدة مدينة أخرى ومستحق من شركات مشاريع مشتركة ونقد وأرصدة لدى البنوك. تشمل المطلوبات المالية غير المشتقة على ذمم دائنة ومستحقات وقروض ومستحقات لأطراف ذات علاقة.

[١] **استثمارات متاحة للبيع**

الاستثمارات المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع ولم يتم تصنيفها على أنها استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أو يتم الاحتفاظ بها لتاريخ استحقاقها أو قروض أو ذمم مدينة. مبدئيا يتم الاعتراف بالاستثمارات المتاحة للبيع بالتكلفة كونها القيمة العادلة للمقابل المدفوع و يعاد قياس تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة في أعقاب الاعتراف المبدئي و يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة في الدخل الشامل الآخر ويتم عرضها كبند منفصل ضمن حقوق الملكية إلى أن يتم استبعاد الاستثمار أو يحدد على أنه قد انخفضت قيمته ففي ذلك الوقت يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة المثبتة سابقا ضمن حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد للسنة.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق المالية النشطة بالرجوع إلى أسعارها المعلنة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي.

[٢] **ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى**

يتم إظهار الذمم التجارية المدينة والأرصدة المدينة الأخرى بالمبلغ الأصلي للفاتورة بعد خصم مخصص ديون الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير الديون المشكوك في تحصيلها الخاصة بالذمم المدينة إذا ما ظهر إحتمال عدم تحصيلها بالكامل أما الديون المعدومة فيتم شطبها عند تکبدہا.

[٣] **النقد وما يعادله**

يتكون النقد وما يعادله من النقد في الصندوق وحسابات بنكية جارية وودائع بنكية ذات فترات استحقاق تقل عن ٩٠ يوماً.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

- ٣
٢/٣
(د)
[٤]
- أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)
السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
الأدوات المالية (تابع)
ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

يتم الاعتراف بالالتزامات للمبالغ التي يجب دفعها في المستقبل مقابل البضائع المستلمة أو الخدمات التي تم الحصول عليها سواء تم إصدار فواتير عنها من قبل المورد أم لا.

[٥] **قرص وتسهيلات تحتسب عنها فوائد**

مبدئيا يتم الاعتراف بالقرص والتسهيلات التي تحتسب عنها فوائد بالقيمة العادلة للمبالغ المقترضة ناقصا التكاليف المباشرة المرتبطة بالمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي يتم تقييم القرص والتسهيلات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعالة، ويتم الاعتراف بمصاريف الفوائد على أساس العائد الفعال. تظهر الأقساط المستحقة خلال سنة واحدة بالتكلفة المطفأة كمطلوبات متداولة.

(ه) **المخزون**

يتم إثبات المخزون بالتكلفة وصافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل. تستند تكلفة مواد المخزون على طريقة المتوسط المرجح و يستند صافي القيمة القابلة للتحقق على تكلفة الاستبدال المقدرة.

(و) **المخصصات**

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو فعلي وذلك نتيجة أحداث سابقة على أن تكون تكاليف تسوية هذه الالتزامات محتملة ويمكن تقديرها بشكل موثوق .

(ر) **مكافأة نهاية الخدمة للموظفين ومساهمات صندوق التقاعد**

تمثل مكافأة نهاية الخدمة للموظفين مكافأة نهائية ويتم دفعها مقابل الخدمات التي قام الموظف بتقديمها على أساس المستحقات المنصوص عليها في عقد التوظيف وعلى أساس فترة الخدمة ، ويرتبط ذلك بإكمال الحد الأدنى المطلوب من فترة الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة التوظيف، كما لا تتوقع المجموعة سداد التزامات مكافآت نهاية الخدمة على المدى القريب وبالتالي فقد قامت بتصنيفها على أنها مطلوب غير متداول.

بموجب قانون رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٢ الخاص بالتقاعد والمعاشات، تلتزم الشركة بالمساهمة في برنامج الصندوق الحكومي للموظفين القطريين وتحسب هذه المساهمة كنسبة من رواتب الموظفين القطريين. إن التزام الشركة محدود بهذه المساهمات والتي تحتسب كمصروف عند استحقاقها ، وتدفع إلى هيئة التقاعد والمعاشات على أساس شهري.

(س) **الإيرادات**

يتم الاعتراف بإيرادات النقل على أساس الاستحقاق وطبقاً لاتفاقيات الميرمة مع الأطراف المتعاقدين معها بموجب عقود إيجار التشغيل، حيث أن المخاطر والمزايا المتعلقة بملكية السفن لم تنتقل للمستأجر.

يتم الاعتراف بإيرادات الخدمات البحرية والوكالات عندما يتم تقديم الخدمة.

يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد على أساس مبدأ الاستحقاق، مع الأخذ في الاعتبار معدل الفائدة المطبق والمبلغ الأصلي القائم.

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عند نشوء حق المساهمين في استلام تلك الدفعات.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

- ٣ **أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)**
٢/٣ **السياسات المحاسبية الهامة (تابع)**
 (ط) **الانخفاض في القيمة**

انخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم تقييم الموجود المالي في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمته. تعتبر قيمة الموجودات المالية قد انخفضت فقط إذا وجد دليل موضوعي للانخفاض في القيمة نتيجة لوقوع حدث أو أكثر يؤثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية لهذه الموجودات المالية . يتم الاعتراف بجميع خسائر الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة الموحدة، أية خسارة تراكمية فيما يتعلق بالاستثمارات المتاحة للبيع المعترف بها سابقاً في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى الربح أو الخسارة الموحدة.

يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة لو كان من الممكن أن يعزى الرد بصورة موضوعية إلى حدث وقع بعد الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة. بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطافة والموجودات المالية المتاحة للبيع في أوراق مالية مدينة، يتم الاعتراف بالدر في الربح أو الخسارة. بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع في أوراق مالية لحقوق الملكية، يتم الاعتراف بالرد مباشرة في حقوق الملكية.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة بخلاف المخزون في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. في حالة وجود هذا الدليل يتم تقييم الموجود القابلة للاسترداد . يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد عندما تزيد القيمة الدفترية للموجود عن قيمته القابلة للاسترداد.

في تاريخ كل تقرير يتم تقييم خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها في فترات سابقة، وذلك لمعرفة ما إذا كانت هناك أية مؤشرات على انخفاض الخسارة أو انتفائها. يتم رد خسارة الانخفاض في القيمة إذا كان هناك تغير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد. يتم رد خسائر الانخفاض في القيمة فقط إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه القيمة الدفترية للموجود قيمته الدفترية التي تم تحديدها سابقاً، بالصافي من الإهلاك أو الإطفاء، فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة.

(ب) العملات الأجنبية

يجري قيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية باليارى القطري بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء كل معاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية إلى الريال القطري بأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة وتدرج فروق العملة الناتجة من عمليات التحويل إلى الربح أو الخسارة الموحدة.

تم عرض البيانات المالية الفردية للشركات التابعة وشركات المشاريع المشتركة بعملة الاقتصاد الرئيسي الذي تعمل فيه (عملة النشاط). ولغرض إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، تم إظهار بيانات المركز المالي وبيانات الدخل لتلك الشركات بعملة النشاط للشركة الأم.

تم عرض موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية باليارى القطري حسب أسعار صرف العملات السائد في تاريخ التقرير. يتم تحويل الإيرادات والمصاريف بمتوسط أسعار الصرف خلال السنة، إلا إذا تبدلت أسعار الصرف بشكل كبير خلال السنة وفي هذه الحالة يتم استخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات.

يتم تصنيف فروق أسعار صرف العملات الأجنبية كبند ضمن الدخل الشامل الآخر وتضاف إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية في حقوق الملكية. يتم قيد هذه الفروق كربح أو خسارة في الفترة التي يتم فيها استبعاد تلك العمليات الخارجية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

- ٣
٢/٣
(ك)
- أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تابع)
السياسات المحاسبية الهامة (تابع)
الأدوات المالية المشتقة وأنشطة التحوط

دخلت المجموعة في أدوات مالية مشتقة مختلفة لإدارة تعرضها للتغيرات السلبية في أسعار الفائدة.

مبدئياً تسجل الأدوات المالية المشتقة بقيمتها العادلة، وذلك في تاريخ الدخول في عقود المشتقات وبعد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. تعتمد طريقة الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن تصنيف المشتقات على ما إذا كانت المشتقات مصنفة كأداة تحوط، وعلى طبيعة البند المتحوط له. قامت المجموعة بتخصيص عقود تبادل أسعار الفائدة كأداة تحوط لتعرضها للتغير في التدفقات النقدية (تحوط للتدفقات النقدية).

تقوم المجموعة منذ بدء المعاملة بتوثيق العلاقة بين الأدوات المالية والبند المتحوط له ، وأهداف إدارة المخاطر وإستراتيجية القيام ب مختلف معاملات التحوط. كما تقوم المجموعة أيضاً بتوثيق تقييمها، عند بدء التحوط وعلى أساس مستمر، وذلك إذا كانت المشتقات المستخدمة في حركات التحوط فعالة بدرجة كبيرة على تقليل التغيرات في التدفقات النقدية للبند المتحوط له.

يصنف مجموع القيمة العادلة لمشتقات التحوط كموجودات أو مطلوبات غير متداولة إذا كان تاريخ الاستحقاق المتبقى للبنود المتحوط لها أكثر من ١٢ شهراً. وتصنف كموجودات أو مطلوبات متداولة إذا كان تاريخ الإستحقاق المتبقى للبنود المتحوط لها أقل من ١٢ شهراً.

في الظروف التي لا تكون فيها مشتقات الأدوات المالية مؤهلة كأدوات تحوط فعال، فإنه يتم تعديل قيمتها إلى القيمة السوقية وتسجل هذه الفروق كأرباح أو خسائر.

(ل)

سفن قيد الإنشاء

السفن قيد الإنشاء، والتي تتضمن تكاليف شركات بناء الناقلات والفوائد المرسمة والمصاريف الأخرى المتعلقة بالسفن يتم تسجيل مبدئياً بالتكلفة. عند وضع الناقلات موضع الخدمة، يتم تحويل جميع تلك التكاليف إلى الممتلكات والمعدات ويبدا احتساب استهلاكها إلى أن تصل إلى قيمة الخردة باستخدام القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٤ ممتلكات ومعدات

المجموع	أخرى	اثاث وتجهيزات	معدات	مباني	الألي الحاسب	السفن	الكلافة
٢٢,٧٧٨,٧٨٢	٢٥٨,٣٢٢	٩٤٨	٤,٨٣٠	٢١٦	٢٨,٩٧١	٢٢,٤٨٥,٧٩٥	في ١ يناير ٢٠١٠ إضافات خلال سنة ٢٠١٠
٥,٦٧٥ (٥٩)	٤,٧٥٦	-	٥٣٦ (٥٩)	-	٣٨٣	-	استبعاد موجودات تحويل من إنشاءات قيد التنفيذ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٤,٤٣٩,٥٢٠	١٠,٨٠٦	-	-	١,٤٢١	١٤,٩٥٦	٤,٤١٢,٣٣٧	إضافات خلال سنة ٢٠١١ استبعاد موجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٧,٢٢٣,٩١٨	٢٧٣,٨٨٤	٩٤٨	٥,٣٠٧	١,٩٣٧	٤٤,٠١٠	٢٦,٨٩٨,١٣٢	إضافات خلال سنة ٢٠١٠
٥,٧٩٨ (٢١٦٤)	٤,٩١٥ (٣٠)	٣٠٢ (٢٦٧)	٥٨١ (٢٣٠)	- (١,٦٣٧)	-	-	استبعاد موجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٢٧,٢٢٧,٥٥٢	٢٧٨,٧٦٩	٩٨٣	٥,٦٥٨	-	٤٤,٠١٠	٢٦,٨٩٨,١٣٢	٢٠١١ ديسمبر
الإهلاك المتراكم							
٣٢٨,٧٥٥	١٢,٧٦٨	٢٣٤	٢,١٨٤	١٢٩	٧,١٦٨	٣٠٦,٢٧٢	في ١ يناير ٢٠١٠ الإهلاك خلال سنة ٢٠١٠
٥٥٧,١٣٦ (٤٩)	٧,٣٩٠	١٤٢	١,٠٣١٨ (٤٩)	٣٢٨	٨,٧٨١	٥٣٩,١٧٧	استبعاد موجودات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٨٨٥,٨٤٢	٢٠,١٥٨	٣٧٦	٣,٤٥٣	٤٥٧	١٥,٩٤٩	٨٤٥,٤٤٩	إهلاك خلال سنة ٢٠١١
٥٩١,٦٠٠ (١٠٠٥٧)	٧,٨٦٠ (١٨)	١٥٢ (٨٧)	١,٠٠٠٧ (٢٢٢)	٢٧٣ (٧٣٠)	٨,٨٠٢	٥٧٣,٥٠٦	استبعاد موجودات في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
١,٤٧٦,٣٨٥	٢٨,٠٠٠	٤٤١	٤,٢٤٨	-	٢٤,٧٥١	١,٤١٨,٩٥٥	٢٠١١
صافي القيمة الدفترية:							
٢٥,٧٥١,١٢٧	٢٥٠,٧٦٩	٥٤٢	١,٤٢٠	-	١٩,٢٥٩	٢٥,٤٧٩,١٧٧	٢٠١١ ديسمبر كما في
٢٦,٣٣٨,٠٧٦	٢٥٣,٧٢٦	٥٧٢	١,٨٥٤	١,١٨٠	٢٨,٠٦١	٢٦,٠٥٢,٦٨٣	٢٠١٠ ديسمبر كما في

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بالآلاف الريالات القطرية

٥ استثمار في شركات المشاريع المشتركة

المبلغ بآلاف الريالات القطرية	
٢٠٠٧٦,٩٨٤	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
٥١٠	استثمار في شركة مشروع مشترك خلال السنة
٢٤٧٦,٦٧	حصة من الربح للسنة
(١٩,٧٥١)	خسارة من أدوات مالية مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
(١٠,٠٨٢)	ربح تم تعديله مقابل قرض لمشروع مشترك
(١٧٣,٩٦١)	حصة من احتياطي التحوط للسنة *
(٨٣,٣٢٠)	توزيعات أرباح مستلمة
<u>٢٠٠٣٧,٩٨٧</u>	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢٧١,٩٣٠	حصة من أرباح السنة
٢٢,٦٨٧	مكسب من أدوات مالية مشتقة من شركة مشروع مشترك
(٢٠,٤٠٥)	ربح تم تعديله مقابل قرض لمشروع مشترك
(٣٤٥,٥٩٦)	حصة من احتياطي التحوط للسنة *
(١٧٤,٦١٢)	توزيعات أرباح مستلمة
<u>١,٨٠٩,٩٩١</u>	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

* يستبعد من هذا البند الحصة من خسائر احتياطي التحوط للمشاريع المشتركة باجمالي قيمة ٩,٨ مليون ريال قطري (خسارة بـ ٤,٧ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٠) والذي تم تعديله مقابل القرض المنوح لذلك المشروع المشترك.

تتمثل تفاصيل استثمارات المجموعة في شركات المشاريع المشتركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ فيما يلي:

<u>النشاط الأساسي</u>	<u>نسبة التملك</u>	<u>مكان التأسيس والنشاط</u>	<u>أسماء شركات المشاريع المشتركة</u>
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر الكايمان	شركة ماران ناقلات المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (١) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٢) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٣) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٤) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٥) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٦) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٧) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٤٠	اليابان	ل ٥ ناقلات رقم (٨) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر المارشال	شركة بينيسولا للنقل (٤) المحدودة
تأجير الناقلات	% ٣٠	جزر المارشال	شركة تيكاي ناقلات
تأجير الناقلات	% ٤٥	المانيا	شركة بروناف: الكساندرا
تأجير الناقلات	% ٤٥	هولندا	بريتا
تأجير الناقلات	% ٤٥	جزر المارشال	جيриلا
تأجير الناقلات	% ٤٥	لبنيريا	جوليما
تأجير الناقلات	% ٦٠	جزر المارشال	شركة تيكاي ناقلات (III) (**)
تأجير الناقلات	% ٥٠,١	جزر المارشال	شركة ناقلات G O.S.G (**) (III)
تأجير الناقلات	% ٢٠	مالطا	الشركة الهندية لنقل الغاز الطبيعي المسال رقم ٣
تأجير الناقلات	% ٧٠	قطر	ناقلات سفيتز ويزر ميولر (ذ.م) (**)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٥ استثمار في شركات المشاريع المشتركة (تابع)

أسماء شركات المشاريع المشتركة	مكان التأسيس والنشاط	نسبة التملك	النشاط الأساسي
شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المسال (ذ.م.م)	قطر	%٥٠	تأجير الناقلات
ناقلات كيبل للأعمال البحرية المحدودة (**) (ذ.م.م)	قطر	%٨٠	تشغيل و صيانة حوض إصلاح السفن
ناقلات دامن شيبيرارد قطر المحدودة (**) (ذ.م.م)	قطر	%٧٠	تصميم وإنشاء وتشغيل حوض بناء الناقلات

* بالرغم من أن المجموعة تمتلك أكثر من نصف أسهم حقوق الملكية في هذه المنشآت، إلا أنها لا تمارس سيطرة كاملة عليها. تحتاج القرارات إلى موافقات كاملة من جميع الأطراف. وتبعاً لذلك ، فإنه يتم تسجيل هذه الاستثمارات في سجلات المجموعة كاستثمار في المشاريع المشتركة.

٦ ملخص المعلومات المالية لشركات المشاريع المشتركة ذات العلاقة بالمجموعة كما يلي:

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	مجموع الموجودات
٢٨,٥٠٧,٦٩٨	٢٨,٦٩١,٧٩٦	مجموع المطلوبات
(٢٣,٨٨٢,٢٩٩)	(٢٤,٥٦٨,٥٥٦)	صافي الموجودات
٤,٦٢٥,٣٩٩	٤,١٢٣,٢٤٠	حصة المجموعة في صافي موجودات شركات المشروع المشترك
٢٠,٣٧,٩٨٧	١,٨٠٩,٩٩١	
السنة المنتهية في ٢٠١٠ ديسمبر ٣١	السنة المنتهية في ٢٠١١ ديسمبر ٣١	
٢,٦٩٥,١٩٨	٢,٩٨٠,٢٥٠	الإيرادات
٥٤٥,١٦١	٧٠٧,٩٣٦	أرباح السنة
٢٢٧,٨٥٦	٢٩٤,٦١٧	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات المشروع المشترك للسنة*

* بعد القيام بالتعديلات الضرورية للبيانات المالية لبعض شركات المشاريع المشتركة لتنماشى مع السياسات المحاسبية للمجموعة.

٧ قروض لشركات المشاريع المشتركة

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	الشركة الهندية لنقل الغاز الطبيعي المسال رقم ٣ المحدودة
٣٨,٦٣٦	٣٣,٣٥٠	شركة تيكاي ناقلات (١)
٢١,٩٠١	٤٨,٣٦٧	ناقلات سفيتزو جيمولير (ذ.م.م) (١)
٩٤,٧٤٠	٧٧,٤٥٠	شركة الخليج لنقل الغاز البترولي المسال (ذ.م.م) (١)
٥١٤,٤٥٥	٥٢٢,٨٥٧	ناقلات كيبل للأعمال البحرية المحدودة (١ و ٢)
٤٢٥,٦٤٥	٣٩١,٥٢٧	ناقلات دامن شيبيرارد قطر المحدودة (١)
٢٦,٠٣٧	٤٤,٩٧٣	
١,١٢١,٤١٤	١,١١٨,٥٢٤	

(١) تم منح هذه القروض التي تحتسب عنها فوائد لشركات المشاريع المشتركة ويخضع سدادها إلى توفر السيولة لدى شركات المشاريع المشتركة. في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كان المتوسط المرجح لمعدل الفائدة بنسبة ٦١,٦٢% (في مقابل ٦٢,٣% في سنة ٢٠١٠).

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٦ قروض لشركات المشاريع المشتركة (تابع)

(٢) وهي تتضمن استبدال أموال بمبلغ ٣٠ مليون ريال قطري (١٧٥ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٠) عن حصة الشركة في متطلبات المصاروفات الرأسمالية لشركات المشاريع المشتركة.

٧ استثمارات متاحة للبيع

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
١٠٧٤١٨	١٢٩٩٧٣
٢٢٨٦٥	(٣٢٩٨)
<u>١٢٩٩٧٣</u>	<u>١٢٦٦٧٥</u>

الرصيد في ١ يناير
التغيرات في القيمة العادلة
الرصيد في ٣١ ديسمبر

تمثل الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات مدرجة في بورصة قطر.

٨ ذمم تجارية مدينة وارصدة مدينة أخرى

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
٦٤٦٢٠٠	١٠٤٦٢٧٦
(١٠٢٩)	(١٦٨١٦)
<u>٦٣٦١٧١</u>	<u>١٠٢٤٤٦٠</u>

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
٥٦٣٤٧	٤٦٧٥
١٧٨٣٤٥	٢٣٤٨٩٠
<u>٢٤٦٨٦٣</u>	<u>٣٤٢٠٢٥</u>

ذمم تجارية مدينة
يطرح : مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها

إيرادات مستحقة
ذمم مدينة أخرى
المجموع

قامت المجموعة بتكوين مخصص ب كامل قيمة الذمم المدينة التي يصبح من غير المحتمل تحصيلها.
متوسط فترة الائتمان هو ٦٠ يوماً تقريباً.

فيما يلى أعمار الذمم التجارية المدينة والحركة فى مخصص الذمم المدينة المشكوك فى تحصيلها كما فى ٣١ ديسمبر ٢٠١١ :

١) أعمار الذمم التجارية المدينة التي لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها:

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
<u>٦٢٠٩٥</u>	<u>١٠٠٦٢٥٧</u>

أقل من ٦٠ يوماً

٢) أعمار الذمم التجارية المدينة التي تجاوزت موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها:

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
٣٥٨	١٤٣
٢٩٦	٤٠٤
٤٢٢	١,٦٥٦
<u>١٠٧٦</u>	<u>٢,٢٠٣</u>

من ٦١ إلى ٩٠ يوماً
من ٩١ إلى ١٢٠ يوماً
أكثر من ١٢٠ يوماً
المجموع

٣) أعمار الذمم التجارية المدينة التي انخفضت قيمتها

٢٠١٠ ٣١ ديسمبر	٢٠١١ ٣١ ديسمبر
<u>١٠٠٢٩</u>	<u>١,٨١٦</u>

أكثر من ١٢٠ يوماً

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

١ نعم تجارية مدينة وارصدة مدينة أخرى (تابع)

(٤) الحركة في مخصص الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
١,١٩٨	١,٠٢٩
-	٧٨٧
(٤٤)	-
(١٢٥)	-
<u>١,٠٢٩</u>	<u>١,٨٦٦</u>

الرصيد في بداية السنة

المضاف إلى المخصص خلال السنة

استرداد ذمم مشكوك في تحصيلها خلال السنة

ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها تم إعادتها خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

٩ نقد وارصدة لدى البنوك

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
١٣١	٢٤٧
٩١٣,٠٤٦	١,١٩٧,١٩٣
١,١٧٧,١٢٢	٩٨٩,٢٣٢
٢٤,٨٨٦	٢٣,٣٦٧
١٠,٩٢٢	٢٦,٤٩٩
<u>٢,١٢٦,١٠٧</u>	<u>٤,٢٣٦,٥٣٨</u>

نقد في الصندوق

نقد لدى البنوك - حسابات تحت الطلب و جارية

نقد لدى البنوك - ودائع لأجل

أرصدة بنكية أخرى (أ)

أرصدة بنكية أخرى (ب)

المجموع

تتراوح نسبة الفوائد / الأرباح الفعالة على الودائع لأجل ما بين %٥٠,٥%٥٣ إلى %٥٠,٢٥ (في سنة ٢٠١٠).

لا تتضمن الأرصدة النقدية ولدى البنوك المبلغ المدفوع مقدماً بقيمة ٣٠ مليون ريال قطري (١٧٥ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٠) إلى إحدى شركات المشاريع المشتركة كما هو مذكور في إيضاح رقم ٦ (٢).

(أ) المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين عن أسهمهم التي تم بيعها بالزيادة المتعلقة بتحصيل القسط الثاني المستدعي من رأس المال.

(ب) المبالغ النقدية المستحقة للمساهمين عن توزيعات الأرباح غير المطالب بها.

١١٩ النقد وما يعارله

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
٢,١٢٦,١٠٧	٤,٢٣٦,٥٣٨
(٢٤,٨٨٦)	(٢٣,٣٦٧)
(١٠,٩٢٢)	(٢٦,٤٩٩)
<u>٢,٠٩٠,٢٩٩</u>	<u>٢,١٨٦,٦٧٢</u>

نقد وأرصدة لدى البنوك

يخصم :

أرصدة بنكية أخرى (أ)

أرصدة بنكية أخرى (ب)

١٠ رأس المال

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
عدد الأسهم	عدد الأسهم
٥٦٠,٠٠٠,٦٠٠	٥٦٠,٠٠٠,٦٠٠
٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠	٥٥٤,٠٢٦,٣٦٠
المبلغ	المبلغ
<u>٥,٥٣٨,٠٠٣</u>	<u>٥,٥٣٨,٤٤٩</u>

رأس المال المصرح به

رأس المال المصدر

رأس المال المصدر والمدفوع بقيمة اسمية قدرها ١٠ ريال قطري
للسهم الواحد

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كان هناك إجمالي ٣٦٢,٩٥١ سهماً مصدرًا ومدفوعاً بنسبة ٥٥٪ (٤٥٢,٠٤٧٪).
سهماً مصدرًا ومدفوعاً بنسبة ٥٥٪ في سنة ٢٠١٠.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

١٠ رأس المال (تابع)

١١٠ توزيعات أرباح نقدية مقترحة

اقتراح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع ٤٧١ مليون ريال قطري للعام الحالي (٤١٥ مليون ريال قطري لعام ٢٠١٠) وهي تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوية. اعتمد المساهمون في اجتماع الجمعية العامة السنوية الذي عقد بتاريخ ١٧ أبريل ٢٠١١ توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٠.

١١ احتياطي قانوني

ينص النظام الأساسي للشركة على أن يتم تحويل ما نسبته ١٠% من صافي ربح كل سنة للاحياطي القانوني حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠% من قيمة رأس المال المدفوع وهو احتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددتها النظام الأساسي للشركة.

١٢ احتياطي التحوط

يمثل احتياطي التحوط حصة المجموعة في الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات التي تم تصنيفها كأداة تحوط للتدفقات النقدية المسجلة من قبل إحدى الشركات التابعة وحصة المجموعة من احتياطي التحوط لشركات مشاريع مشتركة.

إن احتياطي التحوط الذي يظهر بقيمة سالبة يمثل قيد محاسبى من إعادة التقييم إلى القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة. يتوقع أن ينخفض احتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع سداد القروض وانخفاض المبلغ الأساسي لمبادرات أسعار الفائدة. لا يتوقع أن يؤثر الاحتياطي الذي يخص هذا التحوط على الربح أو الخسارة الموحدة أو الأرباح المدور. إن القيمة السالبة للاحياطي نشأت من مبادرات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض تحمل فوائد متغيرة أخذت من أجل بناء سفن. تدخل المجموعة أيضاً في اتفاقيات تأجير سفن طويلة الأجل وذلك لتنشئ التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من السفن. يتوقع أن ينتج عن هذه الإستراتيجية تدفقات نقدية أكثر ثباتاً في المستقبل وتقليل عدم التأكيد الذي يلازم التقلبات في أسعار الفائدة أو أسعار النقل.

١٣ قروض

ت تكون هذه القروض مما يلي:

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
١,٧٤٧,٩٣٣	١,٥٢٩,٤٤٢
١٤,٢٧٥,٣٨٧	١٤,٠٤٧,٠٧٦
١,٥٢٠,٤١٤	١,٥٨٨,٦٤٦
٣,٠٩٥,٢٩٩	٣,٠٩٥,٢٩٩
١,٠٨١,٩٤٩	١,٠٥٩,٩٣٦
١,٥٨٣,٢٧٣	١,٤٢٤,٩٤٦
٢,٢٧٩,٩١٣	٢,٠٦٦,١٧١
(٣٢,٢٢٥)	(٣٠,٨٢٤)
٢٥,٥٥١,٩٤٣	٢٤,٧٨٠,٦٩٢

قرض (إيضاح A)
تسهيلات بنكية رئيسية (إيضاح B)
تسهيلات بنكية ثانوية (إيضاح ج)
سندات رئيسية فئة (أ) (إيضاح د)
سندات ثانوية فئة (أ) (إيضاح ه)
تسهيلات كيكسم KEXIM (إيضاح و)
تسهيلات كي شور (إيضاح ز)
يطرح: تكاليف إصدار السندات
المجموع

وهي مصنفة كالتالي:

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ ديسمبر ٣١
٨٨٥,٥٤٠	٩٧٧,٥٤٦
٢٤,٦٦٦,٤٠٣	٢٣,٨٠٣,١٤٦

قرض تستحق خلال سنة
قرض تستحق بعد سنة

(إيضاح A)

يمثل هذا القرض تسهيلات مسحوبة بقيمة ٤٢٠ مليون دولار أمريكي في مقابل تسهيل بنكي بدون ضمان. بدأ سداد هذا القرض من مارس ٢٠١٠ وسينتهي في سبتمبر ٢٠١٤.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

١٣ قروض (تابع)

(إيضاح ب)

يمثل هذا القرض مبلغ ٢٠١٥٧,٥ مليون دولار أمريكي من اتفاقية التسهيلات البنكية الرئيسية للمرحلة الأولى ومبّلغ ٩٠٩,٧ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية ومبّلغ ٢٧٩٠,٢ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثالثة. بدأ سداد الدفعـة الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ والدفعـة الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥. كما بدأ سداد التسهيلات البنكية الرئيسية الثانية في يونيو ٢٠١١ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢٥ بينما بدأ سداد الدفعـة الأولى من التسهيلات البنكية الرئيسية الثالثة في يونيو ٢٠١١ والدفعـة الأخيرة يونيو ٢٠١٩.

(إيضاح ج)

يمثل هذا القرض مبلغ ١٦٩,٤ مليون دولار أمريكي من اتفاقية التسهيلات البنكية الثانوية للمرحلة الأولى ومبّلغ ١٢٢,٨ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية ومبّلغ ١٤٤ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثالثة. بدأ سداد الدفعـة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ والدفعـة الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥، كما بدأ الدفعـة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الثانية في يونيو ٢٠١١ والدفعـة الأخيرة في ديسمبر ٢٠٢٥ وقد بدأ سداد الدفعـة الأولى من التسهيلات البنكية الثانوية الثالثة في يونيو ٢٠١١ والدفعـة الأخيرة في يونيو ٢٠١٩.

(إيضاح د)

يمثل هذا القرض السندات الرئيسية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل ، وسوف يبدأ سداد الدفعـة الأولى في يونيو ٢٠٢١ وتنتهي السداد في ديسمبر ٢٠٣٣.

(إيضاح هـ)

يمثل هذا القرض السندات الثانوية المصدرة ضمن المرحلة الأولى من برنامج التمويل، وقد بدأ سداد الدفعـة الأولى في ديسمبر ٢٠١٠ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٣٣.

(إيضاح وـ)

يمثل هذا القرض القيمة المسحوبة من اتفاقية تسهيلات KEXIM الأولى ، وقد بدأ سداد الدفعـة الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠.

(إيضاح زـ)

يمثل هذا القرض مبلغ ١٧٦ مليون دولار أمريكي من اتفاقية تسهيلات KEIC (سابقاً) للمرحلة الأولى، ومبّلغ ٣٩١,٣ مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية، وقد بدأ سداد الدفعـة الأولى من تسهيلات KSURE الأولى في ديسمبر ٢٠٠٩ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢٠، كما بدأ سداد الدفعـة الأولى من تسهيلات KSURE الثانية في ديسمبر ٢٠١٠ وتنتهي في ديسمبر ٢٠٢١.

إن متوسط معدل الفائدة المرجـح على التسهيلات والقروض قصيرة وطويلـة الأجل والسندات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ هو ٥٢,٢٩٦٠ % (مقابل ٥٢,٢٨٩٣ % في سنة ٢٠١٠).

لقد تم استخدام التسهيلات البنكية والسندات لتمويل بناء الناقلات.

تم ضمان التزام المجموعة مقابل هذه التسهيلات برهن على الناقلات وضمانات مقدمة من كل شركة تابعة والتي ضمنت بشكل غير مشروط وغير قابل للنقض أن تستـد المبالغ المستحقة في موعد استحقاقها.

التسهيلات البنكية والسندات مضمونة بكافة الحسابات والاستثمارات المسموح بها والتي تم شراؤها عن طريق المبالغ الأولية المستخدمة من القروض ، وأيضاً فهي مضمونة بأسمهم في كل شركة من الشركات التابعة ، كما أنها مضمونة أيضاً بعقود التأمين التي وقعتها الشركة أو أي من الشركات التابعة وبالمبالغ المحصلة من عقود التأمين تلك، وهي مضمونة أيضاً بحق الشركة وحصتها في أي من العقود ، أو القروض بين شركاتها ذات العلاقة. وتمتد هذه الضمانات إلى الموجودات الأخرى للشركة ، وأي عقد آخر يكون أي من الضامنين طرفاً فيه.

وتكون الأولوية في هذه الضمانات لصالح سداد دفعـات الدين والسندات الرئيسية، ومن ثم لصالح سداد دفعـات الدين والسندات الثانوية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بالآلاف الريالات القطرية

١٤ القيمة العادلة لمبادرات أسعار الفائدة

وّقعت المجموعة على عقود لتداول أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية. بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغ مجموع المبالغ الأساسية لعقود تداول أسعار الفائدة ١٤,٨١٣ مليون ريال قطري (١٥,٩٢٨ مليون ريال قطري لسنة ٢٠١٠) وكان صافي قيمتها العادلة سالباً بقيمة ٤,٨٣١ مليون ريال قطري (قيمة عادلة سلبية بمبلغ ٢,٨٢٨ مليون ريال قطري لسنة ٢٠١٠).

١٥ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

	٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣١ ديسمبر ٢٠١٠	
٤٩,٨٣٨	٨٩,١٠١		ذمم دائنة
٥٨,٨٩٤	١١٠,٠٨٠		دفعات مقدماً مستلمة من العملاء
٢٤,٨٨٦	٢٣,٣٦٧		مبالغ مستحقة الدفع للمساهمين *
٥١,٧١٦	٥١,٠٣٤		مستحقات أخرى
١٦,٢٣٨	٢٠,٨١٤		مساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
١٠,٩٢٢	٢٦,٤٩٩		توزيعات أرباح مستحقة
٢١٢,٤٩٤	٣٢٠,٨٩٥		المجموع

* تمثل المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين المتحصلات غير المطالب بها للأسماء التي تمت المزايدة عليها والمتعلقة بتحصيل القسط الثاني من رأس المال.

١٦ المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية

يطلب القانون القطري رقم ١٣ لعام ٢٠٠٨ من جميع شركات المساهمة العامة القطرية التي طرحت أسهمها للإكتتاب العام المدرجة دفع نسبة ٢,٥% من صافي الربح إلى صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية. واستناداً إلى هذا القانون والإيضاحات الإضافية للقانون الصادرة في سنة ٢٠١٠ قامت المجموعة باقتطاع مبلغ ٢٠,٨١٤ ألف ريال قطري تمثل نسبة ٢,٥% من صافي الربح المجمع للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مقابل ١٦,٢٣٨ ألف ريال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠). تم عرض المخصص المستقطع للمساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية في قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

١٧ معاملات مع أطراف ذات علاقة

للسنة المنتهية في ٢٠٠٩ ٣١ ديسمبر	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ٣١ ديسمبر	
٨٠٣٢	٩٠٠٧٧	قروض لشركات مشاريع مشتركة (بالصافي)
٢٢٠٤٧	٢٠١٤٨	إيراد فائدة من قروض لشركات مشاريع مشتركة
٢٩,٢٢١	٢١,٨٨٩	مستحق من شركات مشاريع مشتركة
٢٠٤٠٣	٢,٤٤٧	رواتب و مكافآت المدراء الرئисيين
٧٠٠	١,٥٥٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

١١ الشركات التابعة

تتمثل تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ فيما يلي:

اسم الشركة التابعة	مكان التأسيس	نسبة التملك	النشاط الأساسي	حق وحق النشاط	التصويت
شركة ناقلات لوكالة الملاحة المحدودة (ش.م.ق)	شركة ناقلات إنك	% ٩٥	قطر	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات حاول إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات أم صلال إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات أبو سمرة إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٦٩٤ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٦٩٥ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٦٩٦ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٦٩٧ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٩٠٨ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٩٠٩ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٩١٠ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات الغوريية إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات الجميلية إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات السامرية إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه رقم ٢٢٦٤ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه رقم ٢٢٦٥ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه رقم ٢٢٦٦ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٧٢٦ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٧٥١ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٧٥٢ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٧٥٣ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات ابن إتش آي ١٧٥٤ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه ٢٢٨٣ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه ٢٢٨٤ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه ٢٢٨٥ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
-	شركة ناقلات دي إس أم إيه ٢٢٨٦ إنك	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) (٦-٦٤٣) شركة قابضة*	شركة ناقلات للخدمات البحرية المحدودة *	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
شركة قطر لنقل الغاز (ناقلات) (٢٤٥-٨) للاستثمار المحدودة *	شركة ناقلات للنقل البحري (قطر) المحدودة	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
شركة قابضة	شركة قابضة	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
شركة قابضة	شركة قابضة	% ١٠٠	جزر مارشال	جزر مارشال	جزر مارشال
إدارة النقل البحري	قطر	% ١٠٠	قطر	قطر	قطر

* تم إصدار رأس مال هذه الشركات التابعة بدون قيمة إسمية.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر
إيضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

١٩ العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة ربح السنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال السنة.

للسنة المنتهية في ٢٠١٠ ٣١	للسنة المنتهية في ٢٠١١ ٣١
٦٦٤,٦٦٨	٨٣٢,٥٦٦
(١٦,٢٣٨)	(٢٠,٨١٤)
٦٤٨,٤٣٠	٨١١,٧٥٢
٥٥٣,٨٠٠,٣٣٧	٥٥٣,٨٤٤,٨٨٥
١,١٧	١,٤٧

ربح السنة المنسوب إلى مالكي الشركة
 ناقصاً: مخصص مساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية
 ربح السنة المتوفّر للمساهمين
 المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم)
العائد على السهم (الأساسي والمعدل) (ريال قطري)

ليست هناك أسهم مخففة محتملة قائمة في أي وقت من الأوقات خلال السنة وبالتالي فإن العائد المعدل على السهم يتساوى مع العائد الأساسي على السهم.

٢٠ إدارة المخاطر المالية

تتعرّض المجموعة للمخاطر التالية من استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرّض المجموعة لكل خطر من المخاطر السابقة وأهداف وسياسات ومعالجات المجموعة لقياس وإدارة الخطر وإدارة المال.

تقع على مجلس الإدارة المسؤولية الكلية عن وضع والإشراف على إطار عمل إدارة المخاطر بالمجموعة وأنشطة التدقّيق الداخلي.

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر التغيرات في الأسعار بالسوق مثل معدلات الفائدة وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية التي تؤثر على إيراد المجموعة أو قيمة ما تحتفظ به من أدوات مالية.

مخاطر معدلات الفائدة (١)

تتعرّض المجموعة لمخاطر معدلات الفائدة وذلك كنتيجة للمبالغ التي تقرّضها المجموعة والتي تحمل معدلات فائدة ثابتة ومتغيرة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر عن طريق عقود تبادل أسعار الفائدة ، وتتبع المجموعة سياسة استخدام أدوات تبادل معدلات الفائدة على بعض من قروضها. وتنم تسوية الفروق بين تكاليف الفائدة بالسعر الثابت (المدفوعة) وتكلفة الفائدة بالسعر المتغير (المستلمة) بشكل دوري.

تسعى المجموعة إلى تقليل تأثير هذه المخاطر عن طريق استخدام مشتقات الأدوات المالية للتحوط ضد مخاطر التعرض لنطقيات أسعار الفائدة. تحكم سياسات المجموعة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة استخدام مشتقات الأدوات المالية والتي توفر مبادئ مكتوبة لمخاطر أسعار الفائدة ولمخاطر الائتمان والاستخدام المشتقات المالية. لا تدخل المجموعة ولا تتعامل بالأدوات المالية - والتي تتضمن مشتقات الأدوات المالية - لأغراض المضاربة.

إن مهام قسم الخزانة الوظيفية تقوم على تقديم تقارير دورية إلى إدارة المجموعة لمراقبة المخاطر ومتابعة تطبيق السياسات وذلك للتقليل من المخاطر.

تحليل حساسية معدلات الفائدة (٢)

تتعرّض المجموعة إلى مخاطر معدلات الفائدة على الأرصدة لدى البنوك والقروض لشركات المشاريع المشتركة. ويوضح الجدول التالي حساسية ربح المجموعة للتغيرات الطبيعية المتوفّعة على ربح المجموعة خلال سنة واحدة، وذلك بناءً على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل فائدة متغيرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (نالات) (ش.م.ق)

الدولة - قطر
إضاحات على البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بالآلاف للريالات القطرية

٢٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السوق (تابع) تحليل حساسية معدلات الفائدة (تابع)

بسنتناء بعض القروض والبالغة قيمتها ١٣,٨٤١ مليون ريال قطري (١٥,٥١ مليون ريال قطري لسنة ٢٠١٠) وهي متحوطة لها باستخدام عقود تداول أسعار الفائدة (إيضاح ١٤) حيث يتعرض جزء من الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ للتغيرات في أسعار الفائدة. فيما يلي عرض ملخص لمدى تعرّض المجموعة لمخاطر الفائدة، ومعدلات الفائدة الفعلة على هذه الموجودات والمطلوبات المالية:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٢٠١٢ ٣١ ديسمبر ٢٠١١			٢٠١٣ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			الموجودات المالية نقد وأرصدة لدى البنوك قرض إلى شركات مشاريع مشتركة
	معدل فائدة ثابت	معدل فائدة متغير	معدل فائدة لا تتحسب عنه فائدة المجموع	معدل فائدة ثابت	معدل فائدة متغير	معدل فائدة لا تتحسب عنه فائدة المجموع	
٢٠١٢٦٦٧٨٥٧	٧٩٧٣٢٢٢٢	١٤٣٢٨٢٢٢	١٠٣٠٢٢٢٢	٢٠١٢٦٦٧٨٥٧	٧٩٧٣٢٢٢	١٤٣٠٢٢٢	-
٤١٤٤٢٢٢١	٧٩٧٣٢٢٢	١٤١٤٠٤٤٢	١٤١٢١٤٠٤٤٢	٤١٤٤٢٢٢	٧٩٧٣٢٢٢	١٤١٢١٤٠٤٤٢	-
٣٤٣٥٧٤٢١	٧٩٧٣٢٢٢	٣٩٥٠٤٢١	٣٩٥٠٤٢١	٣٤٣٥٧٤٢١	٧٩٧٣٢٢٢	٣٩٥٠٤٢١	-
٢٠١٢٦٦٧٨٥٧	٧٩٧٣٢٢٢	١٤٣٠٢٢٢	١٠٣٠٢٢٢	٢٠١٢٦٦٧٨٥٧	٧٩٧٣٢٢٢	١٤٣٠٢٢٢	-
٩٦٢٣٢٩٩٣	٩٤٩٦٧٧٧٦	٩٤٩٦٧٧٧٦	٩٤٩٦٧٧٧٦	٩٦٢٣٢٩٩٣	٩٤٩٦٧٧٧٦	٩٤٩٦٧٧٧٦	-
١٥٩٢٨٢٥٥٠	١٤٠٩٢٨٢٥٥٠	١٤٠٩٢٨٢٥٥٠	١٤٠٩٢٨٢٥٥٠	١٥٩٢٨٢٥٥٠	١٤٠٩٢٨٢٥٥٠	١٤٠٩٢٨٢٥٥٠	-
٢٥٥٥٤٩٩٤٣	٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠	٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠	٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠	٢٥٥٥٤٩٩٤٣	٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠	٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠	-
(٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠)	(٢٣٧٤٢٣٠٣)	(٢٣٧٤٢٣٠٣)	(٢٣٧٤٢٣٠٣)	(٢٣٧٢٣٧٠٠٢٠)	(٢٣٧٤٢٣٠٣)	(٢٣٧٤٢٣٠٣)	-
٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	٧٩٧٣٢٢٤٤٠٣	-
صافي الموجودات/ المطلوبات المالية	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	صافي الموجودات/ المطلوبات المالية	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	صافي الموجودات/ المطلوبات المالية
قرض وسلف تحسب عنها فائد	-	-	-	قرض وسلف تحسب عنها فائد	-	-	قرض وسلف تحسب عنها فائد
معدلات الفائدة	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	معدلات الفائدة	١٤٤٢٢٤٤٠٣	١٤٤٢٢٤٤٠٣	معدلات الفائدة

إذا ارتفعت / انخفضت معدلات الفائدة بمقدار ٥ نقطة أساسية مع بقاء العوامل الأخرى دون تغير ، فإن صافي التأثير على الربح لسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ سيكون زيادة / نقصاً بقيمة ٤,٧١ مليون ريال قطري.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

اضاحات على البيانات المالية الموحدة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الدولارات القطرية

- ٢٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)
٢١ عقود تبادل معدلات الفائدة

اتفقت المجموعة مع مؤسسات مالية على مقاييس الفرق بين معدلات الفائدة الثابتة والمتغيرة والمحسوسة على مبالغ أساسية متفق عليها، وذلك تحت عقود تبادل معدلات الفائدة. تمكن مثل هذه العقود المجموعة من تقليل مخاطر تغير معدلات الفائدة وتاثيرها على التدفقات النقدية للديون التي تحسب عنها فوائد متغيرة. تحسب القيمة العادلة لمعدلات الفائدة على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من قبل الأطراف الأخرى لعقد التبادل.

يبين الجدول التالي المبالغ الأساسية والفترات المتبقية لعقود تبادل أسعار الفائدة القائمة كما في تاريخ إصدار التقارير:

تحوط التدفقات النقدية

القيمة العادلة	المبلغ الأساسي القائم	متوسط أسعار الفاندة
الثابتة المتفق عليه	التاريخ	%
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠
٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
مليون ريال قطري	مليون ريال قطري	%
-	-	-
-	-	-
-	-	-
(٤,٨٣١)	١٥,٩٢٨	٥,٥٨
(٢,٨٢٨)	١٤,٨١٣	٥,٥٨

بالإضافة إلى ما ذكر أعلاه، قامت المجموعة باحتساب حصتها من القيمة العادلة السالبة لمبالغ الفائدة والمتعلقة بالمشاريع المشتركة والتي تبلغ ١٠١٢ مليون ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (قيمة عادلة سالبة بمبلغ ٥٧ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

تم تسوية فروق تبادل أسعار الفائدة كل ستة أشهر. إن سعر الفائدة المتغيرة على عقود تبادل أسعار الفائدة هو سعر الليبور (LIBOR) وسوف تقوم المجموعة بتسوية الفروق بين سعر الفائدة الثابتة وسعر الفائدة المتغيرة بالصافي.

تم تصميم معظم عقود التبادل بأسعار الفائدة المتغيرة إلى أسعار الفائدة الثابتة كتحوط للتدفقات النقدية بغرض تقليل مدى تعرض المجموعة لمخاطر التدفقات النقدية الناتجة عن اختلاف أسعار الفائدة على القروض. إن تبادل ودفعات أسعار الفائدة تحصل بشكل متزامن.

(ب) مخاطر سعر السهم

تعرض المجموعة لمخاطر سعر السهم فيما يتعلق باستثماراتها المتاحة للبيع. تقوم المجموعة بتقدير القيمة السوقية الحالية وعوامل أخرى متضمنة التغيرات الاعتيادية في سعر السهم للأسهم المدرجة والعوامل الأخرى ذات الصلة بغرض إدارة مخاطر السوق.

يتوقع أن ينتج عن الزيادة أو النقصان بنسبة ١٠% في القيمة السوقية لمحفظة المجموعة للاستثمارات المتاحة للبيع في تاريخ التقرير زيادة أو نقصان بمبلغ ١٢,٦٧ مليون ريال قطري (١٢,٩١ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٠) في موجودات وحقوق ملكية المجموعة.

(ج) مخاطر العملات

مخاطر العملات هي مخاطر تقلب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. التعاملات الهامة بعملات أجنبية تتم بالدولار الأمريكي وهو مرتبطة بالعملة الرئيسية للشركة، لذا ترى الإدارة أن تعرّض المجموعة لمخاطر العملات في أدنى حدوده.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بالآلاف الريالات القطرية

٢٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في عدم مقدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند حلول موعد استحقاقها. منهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو التأكيد، ما أمكن ذلك على أنه يتتوفر لديها على الدوام سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند حلول موعد استحقاقها، سواء في الظروف العادية أو الصعبة، بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة.

تقع مسؤولية مراقبة مخاطر السيولة على عائق مجلس الإدارة ، والذي قام بوضع إطار عمل مناسب للسيطرة على مخاطر السيولة لدى المجموعة بالنسبة لاحتياجاته من السيولة النقدية على المدى القصير والمتوسط والطويل وبحسب متطلبات إدارة السيولة النقدية . تقوم الإدارة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الاحتفاظ باحتياطيات مناسبة وتسهيلات مصرافية وتسهيلات فروض مستقبلية وذلك بالمرافقة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية المتوقعة وعمل جداول لمواعيد استحقاق الموجودات والمطلوبات المالية .

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية متضمنة مدفوعات تكاليف التمويل وباستبعاد أثر اتفاقيات المقاصلة، إن وجدت:

٢٠١١ ديسمبر	٥-١	أقل من سنة	القيم الدفترية	أكثر من ٥ سنوات
	٤٠٢٠٢٠٧٣٤	٩٧٧,٥٤٦	٢٤,٧٨٠,٦٩٢	١٩,٦٠٠,٤١٢
	-	٣٢٠,٨٩٥	٣٢٠,٨٩٥	-
	٤٠٢٠٢٠٧٣٤	١٠٢٩٨,٤٤١	٢٥,١٠١,٥٨٧	١٩,٦٠٠,٤١٢

قرص
حسابات دائنة ومستحقات

٢٠١٠ ديسمبر	٥-١	أقل من سنة	القيم الدفترية	أكثر من ٥ سنوات
	٤٠٤٠٢٠٨٥٠	٨٨٥,٥٤٠	٢٥,٥٥١,٩٤٣	٢٠,٢٦٣,٥٥٣
	-	٢١٢,٤٩٤	٢١٢,٤٩٤	-
	٤٠٤٠٢٠٨٥٠	١٠٠٩٨,٠٣٤	٢٥,٧٦٤,٤٣٧	٢٠,٢٦٣,٥٥٣

قرص
حسابات دائنة ومستحقات

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسارة المالية التي تقع على المجموعة نتيجة لعدم مقدرة عميل أو طرف مقابل للمجموعة في أداء مالية على الوفاء بالتزاماته التعاقدية وهي تنشأ بصفة أساسية من الذمم المدينة من عملاء والقروض والذمم المدينة من شركات المشاريع المشتركة والأرصدة لدى البنوك.

تسعى المجموعة للحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالعملاء بوضع حدود للائتمان للعملاء الفرديين ورصد الذمم المدينة القائمة. يتم إجراء تقييمات للائتمان على جميع العملاء الذين يطلبون التعامل بالائتمان ويتم اعتماد ذلك من جانب إدارة المجموعة.

مخاطر الائتمان على الأرصدة لدى بنوك محدودة إذ أن الأطراف المقابلة هم بنوك ذات تصنيفات ائتمانية عالية مسندة لهم من قبل وكالات تصنيف ائتمان عالمية. الأرصدة لدى البنوك مودعة لدى بنوك ذات سمعة طيبة داخل وخارج دولة قطر، وبالنظر لها لا تتوقع الإدارة فشل هذه البنوك في الوفاء بالتزاماتها.

تحتفظ المجموعة بمخصص للذمم المدينة المشكوك في تحصيلها وتمت مراجعة تقدير هذا المخصص على نحو دوري ويتم وضعه على أساس كل حالة على حدة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٨ بخصوص أعمار الذمم التجارية المدينة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٢٠ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل القيمة الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان. كان الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير على النحو التالي:

القيمة الدفترية	٢٠١٠	٢٠١١	إيضاح
١,١٢١,٤٤٤	١,١٨٥٢٤	٦	قروض لشركات المشاريع المشتركة
٢٩,٢٢١	٢١,٨٨٩		مستحق من شركات المشاريع المشتركة
٢٤٦,٨٦٣	٣٤٢,٠٢٥	٨	ذمم تجارية وأخرى مدينة
٢,١٢٥,٩٧٦	٢,٢٣٦,٢٩١	٩	أرصدة لدى البنوك
٣,٥٢٣,٤٧٤	٣,٧١٨,٧٢٩		

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم احتساب القيمة العادلة لتبادل أسعار الفائدة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة المدرجة في اتفاقية التبادل بين الأطراف المتعاقدة فيما بينها. إن القيمة العادلة للأدوات المالية الأخرى تقارب قيمتها الدفترية.

مستويات ترتيب القيمة العادلة

يحل الجدول أدناه الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة باستخدام طريقة التقييم. تم تعريف المستويات المختلفة كما هو وارد أدناه:

- المستوى الأول: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في السوق النشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني: مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة المضمنة في المستوى الأول التي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجود أو المطلوب إما بشكل مباشر (كالأسعار) أو غير مباشر (مشتق من الأسعار).
- المستوى الثالث: مدخلات للموجود أو المطلوب لا تستند إلى بيانات سوقية يمكن ملاحظتها (المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها).

المستوى الأول المستوى الثاني المستوى الثالث الإجمالي

٣١ ديسمبر ٢٠١١

الاستثمارات المتاحة للبيع	٢٠١١	٢٠١٠	الاستثمارات المتاحة للبيع	٢٠١٠
عقود مبادرات معدل فائدة مستخدمة للتحوط	-	١٢٦,٦٧٥	عقود مبادرات معدل فائدة مستخدمة للتحوط	-

الاستثمارات المتاحة للبيع	٢٠١١	٢٠١٠	الاستثمارات المتاحة للبيع	٢٠١٠
عقود مبادرات معدل فائدة مستخدمة للتحوط	-	١٢٩,٩٧٣	عقود مبادرات معدل فائدة مستخدمة للتحوط	-

٢١ إدارة رأس المال

تدبر المجموعة رأس المال للتأكد من قدرتها على الاستمرارية وضمان أفضل عائد على الاستثمار للمساهمين من خلال استخدام الأمثل لرأس المال المستثمر. إن هيكل رأس المال المجموعة يتكون من القروض وحقوق الملكية والتي تشمل رأس المال المصدر والاحتياطي القانوني والاحتياطي القيمة العادلة ومساهمات لا تتمتع بالسيطرة. حقوق الأقلية والاحتياطي التحوط والاحتياطي تحويل العملات الأجنبية والأرباح المدورة.

معدل الدين إلى حقوق الملكية

تقوم إدارة المجموعة بمراجعة هيكل رأس المال بشكل دوري.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٢١ إدارة رأس المال (تابع)

معدل الدين إلى حقوق الملكية (تابع)

فيما يلي معدل الاستعداد في نهاية السنة:

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ إيضاح

٢٥,٥٥١,٩٤٣	٢٤,٧٨٠,٦٩٢	١٣
(٢٠,٩٠,٢٩٩)	(٢٠,١٨٦,٦٧٢)	١/٩
٢٣,٤٦١,٦٤٤	٢٢,٥٩٤,٩٢٠	

إجمالي الديون (قروض)
النقد وما يعادله
صافي الديون

٦,٩٠٨,٦٤٠	٧,٣٠١,٦٤١
٤,٤٧٦٣	٥,٣٠٣
٦,٩١٣,٤٠٣	٧,٣٠٦,٩٤٤
%٣٣٩	%٣٠٩

حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط وأسهم لا تتمتع
بالسيطرة
يضاف : أسهم لا تتمتع بالسيطرة
حقوق الملكية المعدلة [١]
معدل صافي الدين إلى حقوق الملكية المعدلة

[١] تتكون حقوق الملكية المعدلة من جميع حقوق الملكية فيما عدا العجز في احتياطي التحوط للتدفقات النقدية
للمجموعة.

٢٢ تعهدات والتزامات طارئة

(أ) ارتباطات تبادل معدلات فائدة

دخلت المجموعة في عدد من عقود تبادل معدلات الفائدة فيما يتعلق بالفوائد المستحقة الدفع عن القروض التي
تحسب عنها معدلات فائدة متغيرة.

(ب) ضمانات وخطابات اعتماد

(ج) ضمانات متبادلة

قامت المجموعة بإصدار ضمانات متبادلة لصالح مجموعة من البنوك مقابل القروض ومبادلات أسعار الفائدة.

[١] بلغت قيمة الضمانات البنكية ٢٠١١ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١٠ مليون ريال قطري كما
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

[٢] كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت خطابات الاعتماد ٤٠١ مليون ريال قطري (٤٠١ مليون ريال قطري كما في
٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

[٣] كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت خطابات الضمان ٦٥ مليون ريال قطري (٦٥ مليون ريال قطري كما في
٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

[٤] كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بلغت خطابات الضمان ٦٥ مليون ريال قطري (٦٥ مليون ريال قطري كما في
٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

(ج) عقود الإيجار الخاصة بالسفين

دخلت المجموعة في عدة اتفاقيات تأجير زمني لناقلاتها مع شركة تأجير ناقلات لفترة أولية مدتها ٢٥ سنة تقريباً
من تاريخ التسلیم لكل ناقلة مع قابلية هذه الاتفاقيات التجديد.

٢٣ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة الوارد وصفها بالإيضاح رقم ٣، يتطلب من الإدارة القيام بإجراء
بعض الأحكام بخصوص القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات والتي لا يمكن تقديرها عن طريق مصادر أخرى.
تعتمد التقديرات على عوامل ذات علاقة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات وتم مراجعة هذه
التقديرات الأساسية على نحو مستمر.

تم وضع الأحكام الهامة التالية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي كان لها أثر
جوهرى على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات على البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

المبالغ بآلاف الريالات القطرية

٢٣ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة (تابع)

[١] الأعمار الإنتاجية المقدرة للبيو/آخر

حسبما هو مذكور بالإيضاح رقم ٢/٣ (ب) تقوم إدارة المجموعة بمراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والمعدات في نهاية كل فترة تقرير سنوي.

تقوم الإدارة بتقدير الأعمار الإنتاجية لبواخر المجموعة استناداً إلى الخبرة التاريخية وإلى عوامل أخرى، متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف.

[٢] انخفاض قيمة الأدمم المدينة

يتم إجراء تقدير للمبالغ القابلة للتحصيل للذمم التجارية المدينة والمستحقات من أطراف ذات علاقة عندما يصبح من غير المحتمل تحصيل المبلغ بالكامل. بالنسبة للمبالغ الفردية الهامة يتم أداء هذا التقدير على أساس فردي لها.

في تاريخ التقرير لم يكن هناك مخصص لخسارة الانخفاض في قيمة المستحقات من أطراف ذات علاقة أو الذمم المدينة الأخرى حيث أنه ليست لدى المجموعة مخاوف بخصوص تحصيل تلك المبالغ إذ أنها مستحقة من أطراف ذات علاقة.

[٣] فعالية عمليات التحوط

تقوم الإدارة بمراجعة علاقة التحوط بكل من مبادرات أسعار الفائدة والقروض الخاضعة لتلك المبادرات بشكل دوري . وقد وجد أن عمليات التحوط فعالة بشكل جيد، نتيجة لذلك فإن القيمة العادلة لعمليات التحوط (اجمالي مبلغ العجز ،٨٣١،٤ مليون ريال قطري) قد تم تسجيلها في حقوق الملكية ضمن بند احتياطي التحوط.

[٤] انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تعامل المجموعة الاستثمارات المتاحة للبيع في الأسهم بأنها قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاض حاد أو مستمر في القيمة العادلة إلى أقل من تكلفتها أو عند وجود أدلة موضوعية أخرى للانخفاض في قيمتها . يتطلب تحديد ما هو "هام" أو "مستمر" اتخاذ قرار وإجراء تقديرات. تقدر المجموعة قيمة هذه الاستثمارات لكل حالة على حدة بالأخذ في الاعتبار التقلبات العادية في سعر السهم بالنسبة للأسماء المتداولة.

٢٤ ربح السنة

تم التوصل إلى أرباح السنة بعد طرح تكاليف الموظفين بقيمة ٦٥,٢ مليون ريال قطري (١١ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٠).

٢٥ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع طريقة العرض المتبعة في السنة الحالية، برغم ذلك ليس لإعادة التصنيف أي أثر على الربح الموحد وحقوق الملكية الموحدة لسنة المقارنة.